

Integritással cselekedni

Magatartási Kódex



AGC

Your Dreams, Our Challenge



Bevezetés

Mit jelent számunkra az integritás?	2
AGC mint csapat	3
A Megfelelőségi Szervezet.....	4
Tényleges vagy lehetséges szabályszegés esetén	5

**Tisztességesek és őszinték vagyunk az üzleti tevékenységeink során**

1.1 Tisztességes verseny és trösztellenesség	6
1.2 Nemzetközi Kereskedelmi Ellenőrzések.....	8
1.3 Ajándékok és szórakoztatás	10
1.4 Összeférhetetlenség.....	12

**Biztonságos és segítőkész munkahelyet biztosítunk**

2.1 Munkahelyi egészségvédelem és biztonság	14
2.2 Sokszínűség és befogadás	16
2.3 Jelentések és nyilvántartások	18
2.4 Az Eszközök és a Bizalmas információk védelme.....	20

**Törődünk a közösségeinkkel**

3.1 A termékek minősége és biztonsága	22
3.2 Környezet.....	24
3.3 Kapcsolatok kormányzati tisztviselőkkel és politikusokkal.....	26
3.4 Belfentes kereskedelem.....	28
Emlékeztető.....	30

Bevezetés

Mit jelent számunkra az integritás?

Az AGC Group öröksége nem csupán a kiváló minőségű termékekről szól, amelyeket világszerte az ügyfelek számára gyártunk. Többről szól, mint az évszázados történelmünk során megszerzett bizalomról. Többről szól, mint a folyamatos törekvésünk a találékonyságra, a diverzifikációra és a globális növekedésre. Örökségünk arról szól, hogy ezeket és még sok más dolgot etikai alapokon nyugvóan végezzük. Tudjuk, hogy a stabil erkölcsi szemlélet lehetővé teszi számunkra, hogy teljesítsük kötelezettségeinket, túlteljesítsük az elvárásokat, és megalapozzuk a fogyasztók hűségét.

Az AGC Group magatartási kódexe az AGC Group „*Look Beyond*” jövőképében található megosztott értékeket tükrözi. Az Integritás a megosztott értékek egyike. A Kódex meghatározza az összes AGC Group vállalataira és alkalmazottjaira vonatkozó követelményeket annak biztosítása érdekében, hogy az üzleti tevékenységet az alkalmazandó jogszabályok, szabályok, előírások, vállalati szabályzatok és az üzleti etika szerint folytassuk. A négy megosztott érték - az innováció és a működési kiválóság, a sokszínűség, a környezet és az integritás - segítenek elérni az AGC Group jövőképét, míg az **AGC Group magatartási kódexe meghatározza a Vállalat elvárásait, hogy mindannyiunkkal szemben megmutassuk a mindennapi cselekedeteink integritását.**



Kinek kell betartania a Kódexet?

Az AGC Group Magatartási kódexe mindannyiunkra vonatkozik, az igazgatótanácsunktól kezdve a világ minden részén dolgozó munkatársainkig. Ez elvárásokat támaszt a józan ítélőképesség és az etikus viselkedés gyakorlására vonatkozóan, annak biztosítása érdekében, hogy mindennapi szerepeinkben megéljük az AGC értékeit. Tudjuk, hogy az AGC Group hírneve azok kezében van, akik képviselnek minket — így együtt dolgozunk azon, hogy a sikerünket meghatározó bizalomra építsünk.

Reméljük, hogy a Kódex mindenkinek segít megérteni az elvárásokat, hogy továbbra is építhessük közösségeink és partnereink bizalmát.

Fontos, hogy a Kódex betartását beépítse a mindennapi tevékenységeibe. Kövesse a Kódexet, és amikor bizonytalan vagy kérdése van, kérdezze meg a vezetőséget vagy bármely más, az 5. oldalon szereplő megfelelőégi forrást. Szóljon, ha bármilyen aggálya van, különösen, ha észrevesz egy esetleges szabályszegést vagy etikátlan magatartást. A Kódexben útmutatásokat és forgatókönyveket talál, amelyek segítenek a megfelelő döntések meghozatalában. Ne feledje, hogy mindig használja a józan ítélőképességét.

Bevezetés

AGC mint csapat

Az AGC Group Magatartási kódexe tizenkét alapelvet határoz meg annak érdekében, hogy globális csapatként jó úton haladjunk. Ezek az elvek három kategóriába sorolhatók: „Igazságosak és őszinték vagyunk az üzleti tevékenységeink során”, „Biztonságos és segítőkész munkahelyet biztosítunk” és „Törődünk a közösségeinkkel”.

Azok az emberek, akikkel napi szinten dolgozunk, és a közösségek, ahol működünk, büszkékké tesznek bennünket, ezért küldetésünknek tekintjük, hogy mindenkivel - és a környezetünkkel - méltósággal és tisztelettel bánjunk.

Nyílt vállalati kultúránk azt tükrözi, hogy mindannyian csapatként dolgozunk értékeink és jövőképünk megvalósításáért az üzleti életben. Kollégáinkkal folytatott őszinte kommunikáció elősegíti egy olyan munkahely kialakítását, ahol mindenki jól érzi magát és szabadon kifejezheti véleményét. Tiszteljük csapattársainkat és együtt hozzuk meg a megfelelő döntéseket. Soha nem bánunk rosszul az alkalmazottakkal, ha jóhiszeműen szólalnak fel, és jelentenek valamit, ami szerintük helytelen vagy nem felel meg az AGC Group normáinak. Az AGC Group szigorú megtorlásellenes szabállyal rendelkezik.

Az ellátási lánc menedzsmentje

Magunkat, beszállítóinkat és üzleti partnereinket a legmagasabb etikai és minőségi normákhoz kötjük. Ezért arra összpontosítunk, hogy olyan vállalatokkal, emberekkel és beszállítókkal üzleteljünk, akik hasonló eszméket tisztelnek. Ezért oszthatjuk meg a Magatartási kódex alapelveit mindenkiel, akivel együtt dolgozunk, beleértve beszállítóinkat és üzleti partnereinket is, hogy biztosítsuk, hogy mindannyian együttesen tiszteletben tartjuk azokat az értékeket, amelyek pozitív hatást gyakorolnak a világra.

Mindig kérdezze meg magától:

- A tevékenységeim integritásról tanúskodnak?
- Bízni fognak az ügyfelek, a beszállítók és a társadalom a döntéseimben?
- Szemet hunyok a helytelen viselkedés felett?

A Magatartási kódex legkisebb megsértése is tilos és károsítja a bizalmat, ezért tegye fel ezeket a kérdéseket magának, mielőtt bármilyen intézkedést tenne. A vezetőknek és a feletteseknek különös felelősségük van a példamutatásban.



Bevezetés

A Megfelelőségi Szervezet

Ki a megfelelőségi vezető?

Az AGC Group vezető megfelelőségi tisztviselője (Chief Compliance Officer, CCO) beszámol az AGC Group vezérigazgatójának, és felel az alkalmazandó jogszabályokat és előírásokat követő megfelelőségi szabályzatok felügyeletéért és kezeléséért.

Mik azok a megfelelőségi bizottságok?

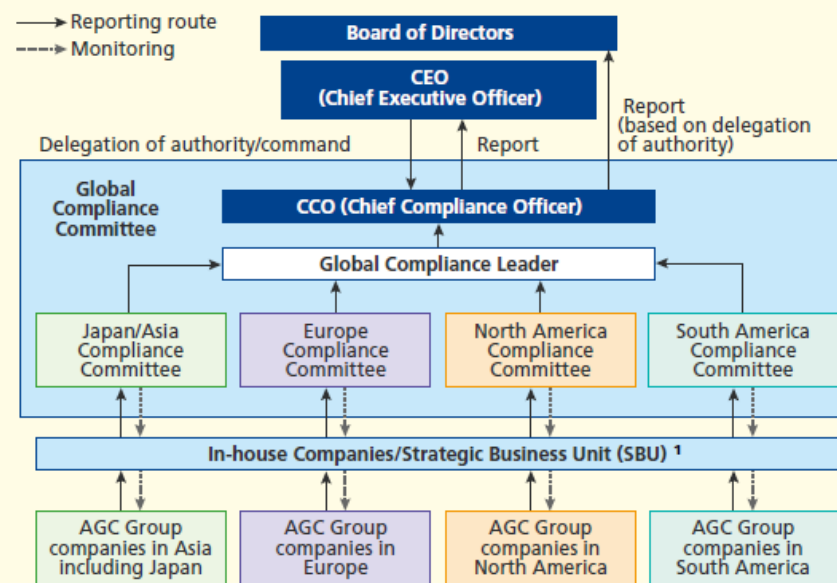
A Megfelelőségi Bizottságok olyan programokat dolgoznak ki, amelyek az AGC Group minden szintjén és régiójában kidolgozzák és betartatják a megfelelőségi szabályzatokat. Japánban/Ázsiában, Európában, Észak-Amerikában és Dél-Amerikában regionális megfelelőségi tisztviselők és bizottságok működnek, hogy biztosítsák a megfelelőséget az egyes helyszíneken.

A Globális Megfelelési Bizottság figyelembe veszi a globális megfeleléssel kapcsolatos szabályzatokat és intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az AGC Group a nemzetközi jogszabályok és előírások szerint járjon el. A bizottság tagjai a CCO, a globális megfelelési vezető, valamint a Japán/Ázsia, Európa, Észak-Amerika és Dél-Amerika megfelelési bizottságok regionális megfelelési felelősei. Rendszeresen jelentést készít az AGC Igazgatótanácsának a csoportszintű szabályzatokról és a megfelelőségi intézkedésekről.

Kik a helyi megfelelőségi vezetők?

Néhány országban az AGC helyi megfelelőségi vezetőket is kinevezett. Felügyelik az AGC Group Magatartási kódexével kapcsolatos panaszokat, és jelentést tesznek a regionális megfelelőségi tisztviselőknek.

Globális Megfelelőségi Szervezet



¹ Az SBU a stratégiai üzleti egységek megfeleléje.

Tényleges vagy lehetséges szabályszegés esetén

Cselekedjen

Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van a megfeleléssel kapcsolatban, vagy szeretne bejelenteni egy tényleges vagy feltételezett szabályszegést, használja a regionális megfeleléségi segélyvonalat vagy keresse meg a vezetőséget.

Használhatja a következő megfeleléségi erőforrások bármelyikét is: megfeleléségi tisztviselő, emberi erőforrás képviselő (különösen az alkalmazottakkal/foglalkoztatással kapcsolatos ügyek esetében), a cég jogi tanácsadója (jogi kérdések esetén), a helyi megfeleléségi vezető, vagy az AGC globális külső segélyvonala.

Ne feledje, nincs egyedül. Folyamatokkal, útmutatásokkal és eljárásokkal rendelkezünk, amelyek segítenek betartani a jelen Kódexet, a vállalati szabályzatokat és az alkalmazandó jogi követelményeket. Jelentés készítésekor megadhatja személyazonosságát, vagy névtelenül küldhet bejelentést. Kérdések feltevésével és aggodalmak jelentésével helyesen cselekszik, amikor segít Vállalatunknak megállítani és megakadályozni a helytelen magatartást.

Együttműködés a vizsgálatok során

Az AGC Group minden bejelentést tisztességesen és alaposan kivizsgál. Akár névtelen kíván maradni, akár azonosítani kívánja magát a bejelentésében, az AGC Group tiszteletben tartja az Ön választását, és ennek megfelelően végzi a vizsgálatot, amennyire az észszerűen és jogilag lehetséges. Minden alkalmazottat arra kérünk, hogy teljes mértékben működjön együtt a Vállalat esetleges szabályszegésekkel kapcsolatos vizsgálataiban.

Tilos a megtorlás

Az AGC Group szigorúan tiltja a megtorlást minden olyan személlyel szemben, aki jóhiszeműen jelent egy esetleges vagy tényleges szabályszegést, vagy aki részt vesz vagy segít egy vizsgálatban. Ez a szabályzat azt jelenti,

hogy a Vállalat nem büntet és nem fog hátrányos foglalkoztatási intézkedésnek alávetni senkit a Kódex érvényesítésében való közreműködésért. A jóhiszeműség azt jelenti, hogy olyan bejelentést tesz, amelyről úgy gondolja, hogy igaz. Azonban szándékos hamis bejelentés vagy hamis információ benyújtása fegyelmi eljárást vonhat maga után, akár felmondást is.



1 Ha valami gyanúsát észlel, hajtsa végre a következő intézkedéseket



2 Tekintse át a jelen Magatartási kódex füzetet



3 Azonnal jelentsen minden gyanított szabályszegést

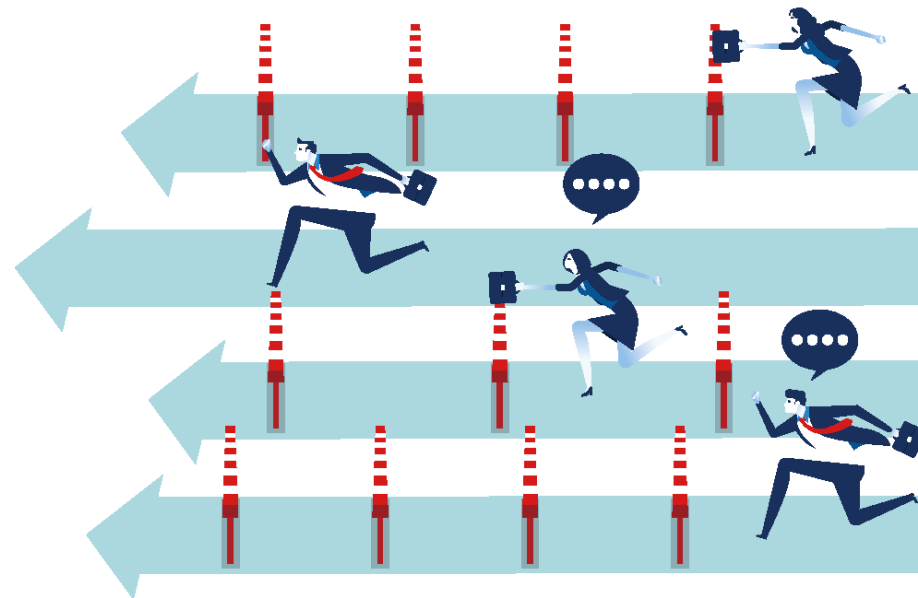


Tisztességesek és őszinték vagyunk az üzleti

1.1 Tisztességes verseny és trösztellenesség

Játsszon a szabályok szerint

Hiszünk az etikus, törvényes piacban, ahol az erős értékek és az üzleti leleményesség határozza meg a sikert. Trösztellenes jogszabályok a tisztességes, nyitott és becsületes piac megvédését és fenntartását szolgálják - összhangban az AGC meggyőződéseivel. A mi felelősségünk, hogy megértsük, hogyan vonatkoznak a trösztellenes jogszabályok a munkánkra, és hogy azokat mindig betartsuk. Saját globális trösztellenes irányelveinkkel együtt az alkalmazottainknak be kell tartaniuk és követniük kell a trösztellenes jogszabályokat a világ minden részén.



További tudnivalók

Az alkalmazottaknak meg kell őrizniük a döntés és a cselekvés függetlenségét termékeink és szolgáltatásaink megtervezése, gyártása, árképzése és értékesítése során, és még a látszatát is el kell kerülniük annak, hogy összejátszanak vagy megállapodást kötnek egy versenytárral. Jogellenes olyan formális vagy informális megállapodásokat kötni versenytársakkal, amelyek megakadályozhatják, korlátozhatják vagy torzíthatják a kereskedelmet. Ilyen megállapodások lehetnek többek között az árak rögzítésére, az ajánlatok manipulálására, illetve a piacok, területek vagy ügyfelek felosztására vagy elosztására vonatkozó megállapodások.

Állítsa le a beszélgetést, ha a versenytárs ilyen témákat próbál megvitatni. Ezután haladéktalanul jelentse az esetet a felettesének vagy a Jogi Osztálynak. Ne feledje, hogy a versenytársakkal folytatott egyszerű megbeszélés vagy információcsere - akár egyértelmű megállapodás nélkül - a trösztellenes jogszabályok megsértéséhez vezethet.

A versenytársakkal való kapcsolatfelvételnek jogszerű célból kell történnie, és azt előzetesen a vezetőségnek vagy a Jogi Osztálynak kell jóváhagynia. A kapcsolatfelvételt követően különös gondot kell fordítania arra, hogy minden tevékenységről és megbeszélésről pontos feljegyzéseket készítsen és vezessen.

Következmények

A trösztellenes jogszabályok végrehajtása és a szankciók világszerte egyre szigorúbbak. A trösztellenes jogszabályok megsértése esetén a büntetések és a következmények szigorúak, és a Vállalat számára magas bírságokat, magánszemélyek szabadságvesztését és magánjogi pereket vonhatnak maguk után a jelentős károk megtérítése érdekében. A jogi következmények mellett a trösztellenes szabályok megsértése súlyos hírnévvesztést okozhat az AGC Group számára.

Tartsa szem előtt

A trösztellenes és a vonatkozó jogszabályok is egyaránt tiltják az alábbiakat:
Helytelen piaci monopolizáció.

A versenyt korlátozó hivatalos vagy informális megállapodások vagy megegyezések megkötése beszállítókkal vagy ügyfelekkel.

Helytelen termékkötés.

Rögzített vagy minimális viszonteladási árak előírása.

Bizonyos ügyfelek vagy beszállítók bojkottálása.

Hamis vagy megtévesztő megjegyzések a versenytársakkal kapcsolatban.



Azoknak az alkalmazottaknak, akiknek munkájuk során trösztellenes kérdésekkel kell foglalkozniuk, meg kell érteniük a trösztellenes jogszabályok alapelveit és a megfelelés fontosságát. Ezért ezeknek az alkalmazottaknak részt kell venniük a vállalaton belül szervezett trösztellenes képzésen, hogy biztosítsák az alkalmazandó jogszabályok és előírások megfelelő megértését. Abban az esetben, ha egy helyzet kérdéseket vet fel vagy potenciális kockázatot jelent, az alkalmazottaknak segítséget és tanácsot kell kérniük.

Az AGC trösztellenes irányelvei további útmutatást és részleteket tartalmaznak az egyes alkalmazottak által a trösztellenes problémák elkerülése érdekében elvárt megfelelő magatartásról.



Tisztességesek és őszinték vagyunk az üzleti tevé-
során

1.2 Nemzetközi Kereskedelmi Ellenőrzések

Globális kereskedelem — a helyes módon

Világszerte működő, termékeket és szolgáltatásokat nyújtó globális vállalatként, a mi felelősség, hogy tiszteletben tartsuk és kövessük a nemzetközi kereskedelmi tevékenységeket szabályozó jogszabályokat.

Ezek a jogszabályok és előírások azokat a vállalkozásokat érintik, amelyek az anyagok, szolgáltatások és információk nemzetközi határokon átnyúló továbbításával foglalkoznak - függetlenül azok helyétől. Az alkalmazottaknak be kell tartaniuk az összes olyan alkalmazandó kereskedelmi jogszabályt, előírást, korlátozást és piaci szabályt, amelyek az egyes országokra és helységekre irányadók.



További tudnivalók

Az export-, import- és kereskedelmi jogszabályok az üzleti tevékenységek széles körét lefedik. Például export-megfelelési szabályok vonatkoznak a termékekre és a technológiai információkra, beleértve a szoftvereket és a technológiát is. Bizonyos esetekben az egyik országból származó technológiai információk olyan személynek - akár egy másik AGC alkalmazottnak is - történő átadása, aki nem az adott ország állampolgára vagy lakosa, sértheti az exportjogszabályokat.

Számos jogszabály és előírás vonatkozik az importtevékenységekre is. Ha egy terméket, szolgáltatást vagy információt importálunk egy másik országból, akkor vámot és adókat kell fizetnünk, és konkrét dokumentumokat kell benyújtatunk a kormányzati hivataloknak.

Tartsa szem előtt

- A termékek és a technológiai információk exportálásával és importálásával foglalkozó összes alkalmazottnak ismernie kell az alkalmazandó jogszabályokat, előírásokat és korlátozásokat, és be kell tartania azokat.
- Mindig figyeljen a külföldi termékek származására, mert a származási ország jogszabályai annak területén kívül is alkalmazandók lehetnek.
- Ha nem biztos abban, hogy mely jogi követelményeket kell alkalmazni, konzultáljon a vezetőjével/felettesével és a kereskedelem ellenőrzéséért felelős személlyel.

KA jövő hónapban külföldre utazom, hogy előadást tartsak egy technológiai fórumon. Magammal kell hoznom a laptopomat, amely üzleti fájlokat és adatokat tartalmaz a prezentációhoz, valamint néhány mintát. Mit kell szem előtt tartanom az utazás során?

VAmikor üzleti útra külföldre utazik, ne feledje, hogy az információkra vonatkozó exportjogszabályok minden olyan technológiai eszközre vonatkoznak, amelyek vállalati adatokat tartalmaznak. Mielőtt technológiai információkat tartalmazó mintákat, laptopokat, táblagépeket vagy telefonokat vinne magával, feltétlenül tekintse át az alkalmazandó exportjogszabályokat. Ha nem biztos benne, kérjen segítséget felettesétől vagy a kereskedelem ellenőrzéséért felelős személytől.

- A kereskedelmi ellenőrzésért felelős személynek előzetesen felül kell vizsgálnia a szankciók, embargók vagy mindkettő hatálya alá tartozó országgal vagy szervezettel tervezett ügyleteket annak megállapítása érdekében, hogy megengedett-e a javasolt magatartás.
- Legyen tisztában minden belső szabályzattal, és tartsa be azokat, beleértve az AGC Group Globális kereskedelem-ellenőrzési szabályzatát/előírásait vagy az adott helyszínre vonatkozó eljárásokat.





Tisztességesek és őszinték vagyunk az üzleti tevé-
során

1.3 Ajándékok és szórakoztatás

Gondolkodjon ajándékozás előtt

Az alkalmi ajándékok átadása vagy fogadása általános üzleti gyakorlat, amely pozitív szerepet játszhat az egészséges kapcsolatok kiépítésében ügyfeleinkkel, beszállítóinkkal és más harmadik felekkel. Az ártalmatlannak tűnő ajándék vagy ajánlat azonban akaratlanul is konfliktust idézhet elő, amely károsíthatja a Vállalat hírnevét, vagy akár törvényt is sérthet. Ajándékokat és szórakoztatást csak törvényes üzleti célokból adhatunk vagy fogadhatunk el, amelyek megszokottak, megfelelőek, valamint követik a helyi illemszabályokat és elveket. Minden ajándéknak és szórakoztatásnak meg kell felelnie az alkalmazandó helyi ajándékozási-, utazási- és költség-szabályzatoknak.



Tartsa szem előtt

- Soha ne fogadjon el olyan ajándékot vagy szórakoztatást, amely befolyásolhatja az ítéloképességét.

Utasson el minden készpénzes vagy személyesen előnyös ajánlatot.

- Ne fogadjon el semmilyen szórakoztatást vagy ajándékot anélkül, hogy jelentené azt a vezetőségének (kivéve azokat, amelyeket a helyi szabályok engedélyeznek vagy a gyakorlatban általánosan elfogadottak).
- Engedélyezheti, hogy a beszállító vagy a vásárló étkezéskor átvegye a csekket, feltéve, hogy észszerű összegről van szó, és nem áll szándékában befolyásolni semmilyen döntést.
- Tartsa tiszteletben az ügyfelek vagy a szállítók szabályzatait az ajándékokkal és a szórakoztatással kapcsolatban.
- A szokásos és megfelelő üzleti ajándék az országtól függ, és soha ne fogadjon el olyan ajándékot, amely rossz fényt vetne az AGC Group-ra, ha a részletek nyilvánosságra kerülnének.
- Ha bármilyen kérdése van egy ajándékkal vagy szórakoztatással kapcsolatban, előzetesen forduljon a vezetőjéhez vagy a megfelelőségi erőforráshoz.

K Egy potenciális szállító egy 100 dolláros ajándékkártyát küldött nekem köszönetképpen a találkozónk után. Megsértem az AGC Group Magatartási kódexét, ha megtartom ezt az ajándékot?

V Igen. Ezt az ajándékot azonnal el kell utasítania. Nem helyénvaló készpénzzel egyenértékű pénzt vagy drága ajándékot kapni egy potenciális beszállítótól, mivel ez befolyásolhatja a döntését. Ha kérdései vannak, konzultálhat a felettesével és a regionális megfelelőségi erőforrással.





Tisztességesek és őszinték vagyunk az üzleti tevé-
során

1.4 Összeférhetetlenség

Ne keverje össze az üzleti és a személyes érdekeket

Összeférhetetlenség akkor áll fenn, ha a munkahelyen kívüli érdekeink vagy hűségünk befolyásolja azt, amit a munkahelyen belül teszünk. Mindig a Vállalat érdeke szerint kell cselekednünk, és kerülnünk kell azokat a konfliktusokat, amelyek közvetlen vagy közvetett előnyökkel járhatnak egy családtag, egy barát vagy mi mint magánszemélyek számára. Már az összeférhetlenség látszata is kockázatot jelent. Ezért fontos az, hogy a jelenlegi vagy potenciális ügyfelekkel, beszállítókkal, állami tisztviselőkkel, vállalkozókkal, versenytársakkal, egyéb harmadik felekkel és munkatársakkal mindig a legnagyobb gondossággal és tisztességgel bánjunk.



További tudnivalók

Az üzleti tevékenység során mindig a Vállalatunk küldetését és céljait helyezük előtérbe. Használja józan ítélőképességét és kövesse a magas etikai normákat, hogy elkerülje az olyan helyzeteket, amelyek konfliktust teremtenek az AGC-nél végzett közös munkánk és a más vállalatokkal vagy magánszemélyekkel való kapcsolataink között. A szabályok ismerete segíthet felismerni azokat a helyzeteket, amelyek negatívan érinthetik a Vállalatot.

Bármely külső üzleti tevékenységnek szigorúan el kell különülnie az AGC Group-nál végzett munkájától, nem versenyezhet az AGC érdekeivel, és nem árthat a munkájának. Az AGC eszközeit a vezetőség előzetes jóváhagyása nélkül semmilyen külső üzleti tevékenységre nem lehet felhasználni. Ezenkívül az AGC Group versenytársainál, beszállítóinál vagy ügyfeleinél igazgatósági tagként, tanácsadóként vagy bármilyen más szerepkörben való tevékenykedés nem megengedett a vezetőség előzetes jóváhagyása nélkül.

Tartsa szem előtt

Ismerje fel a lehetséges konfliktusokat, mielőtt azok bekövetkeznének. Ügyeljen arra, hogy ne használja az AGC Group-nál betöltött pozícióját a következőkre:

- Üzletkötés vagy üzleti döntés befolyásolása egy olyan vállalattal vagy személlyel, ahol Ön, az Ön rokonai vagy közeli barátai vezetői vagy befolyásoló pozíciót töltenek be.
 - Olyan új információk vagy üzleti lehetőségek megszerzése, amelyek közvetlenül vagy közvetve az Ön vagy bármely harmadik fél számára előnyösek, beleértve a beszállítókat, versenytársakat vagy olyan szervezeteket, amelyek nem kaphatnak ilyen információt vagy lehetőséget.
 - Olyan szerződés megkötése beszállítóval, partnerrel vagy bármely más harmadik féllel, amelyből Ön, rokona vagy közeli barátai hasznot húzhatnak.
 - Más alkalmazottak befolyásolása ilyen tevékenységekben.
 - Közvetlenül vagy közvetve bármilyen tulajdon vagy anyag megvásárlása vagy más módon történő jogszerzés az Ön javára, ha tudomása van arról, hogy az AGC Group érdekelt lehet egy ilyen lehetőségben.

Ne feledje, hogy kerülnie kell a szoros személyes kapcsolatok kialakítását olyan személyekkel, akik az AGC Group-pal kapcsolatos üzleti tevékenységben vesznek vagy vehetnek részt, beleértve az AGC Group beszállítójaként, vásárlójaként vagy eladójaként való fellépést. Ha összeférhetlenség merül fel, azonnal közölnie kell a kapcsolat jellegét a vezetőséggel és a

KA részlegem úgy döntött, hogy felülvizsgálja a termékkatalógusunkat. Mivel a nagybátyám nyomdai céget vezet, úgy gondoltam, jó ötlet lenne árajánlatot kérni a cégtől és néhány további vállalattól is. A nagybátyám cégének árajánlata kissé magasabb, mint a többié, de fontolgotom, hogy a vállalatának adjak megrendelést, mert pénzügyi nehézségei vannak. Ez probléma?

VEz összeférhetlenséget jelent, mivel olyan helyzetet teremt, amelyben Ön vagy családtagja hasznot húz az AGC-nél betöltött szerepéből. Előre tájékoztatnia kell a kapcsolatot a felettesével, miközben előtérbe kell helyezni az AGC érdekeit, és el kell kerülnie, hogy részt vegyen a döntési folyamatban. A beszerzési osztály vagy a megfelelőségi erőforrás megválaszolja az összeférhetlenséggel kapcsolatos kérdéseit, ezért kérjük, forduljon hozzájuk, ha bármilyen aggálya van.

humán erőforrással, és ki kell vonnia magát minden jövőbeli döntéshozatalból. Ha Ön felügyeli vagy olyan helyzetben van, hogy befolyást gyakorolhat egy családtag vagy olyan személy teljesítményének, javadalmozásának vagy előmenetelének bármely aspektusára, akivel szoros személyes kapcsolatban áll, azonnal jelentenie kell ezt a kapcsolatot a humán erőforrásnak.

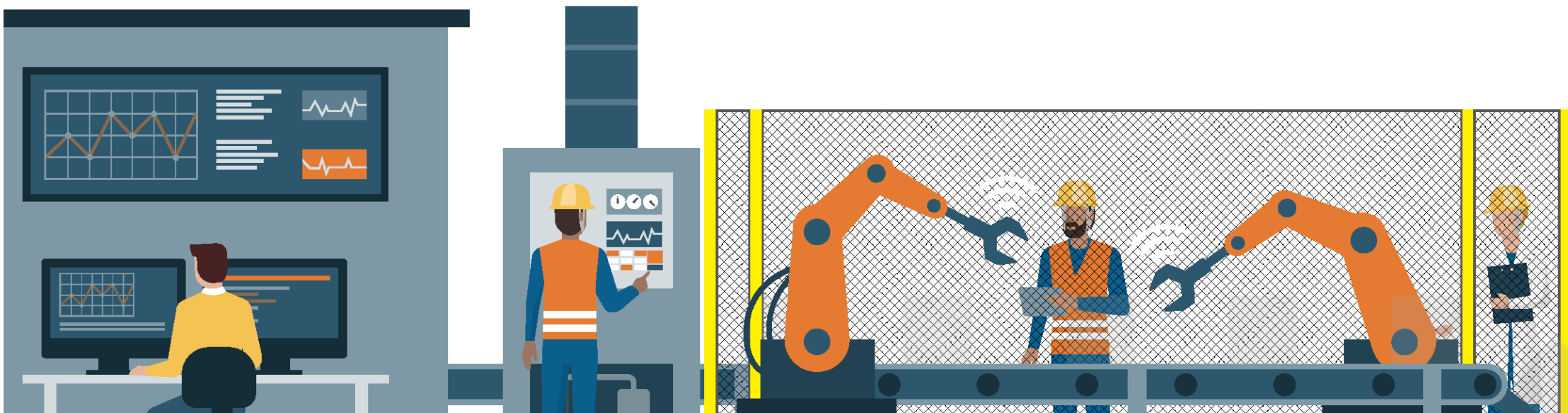


Biztonságos és segítőkész munkahelyet biztosítunk

2.1 Munkahelyi egészségvédelem és biztonság

Első a biztonság

Az AGC kiemelten kezeli alkalmazottai, üzleti partnerei, látogatói, szomszédjai és közösségei egészségét és biztonságát mindenhol, ahol tevékenységet végzünk. A Vállalat biztonsági szabályokat és eljárásokat vezet be és hajt végre a balesetek megelőzése érdekében. Minden alkalmazottnak be kell tartania ezeket a biztonsági szabályokat és eljárásokat, és haladéktalanul értesítenie kell a vezetőséget ezen követelmények be nem tartásáról. Példát kell mutatnunk, mindennapi tevékenységünkkel ki kell mutatnunk az egészség és biztonság iránti elkötelezettségünket, és aktívan támogatnunk kell egy olyan munkahelyet, ahol mindenki biztonságosan dolgozhat. Semmilyen gyártást nem szabad a biztonság garantálása nélkül folytatni. Ha vigyázunk egymásra, csökkenthetjük a jövőbeli sérüléseket és életeket menthetünk.



További tudnivalók

A biztonságos, egészséges munkahely tartja fenn a vállalkozás működését. A Vállalat felelőssége, hogy biztonsági szabályainkat és eljárásainkat naprakészen tartsuk. Ezeket a szabályokat és eljárásokat mindenkor be kell tartani az AGC Group folyamatos sikerének biztosítása érdekében.

Mindenkinek tudnia kell, mit kell tennie, ha baleset következik be vagy probléma merül fel, ezért éves gyakorlatokat és biztonsági képzéseket folytatunk, amelyeken az alkalmazottaknak kötelező a részvétel. Ha bármilyen kérdése van a munkahelyi egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatban, forduljon bizalommal a legközelebbi biztonsági tanácsadóhoz.

Tartsa szem előtt

A biztonságos és egészséges munkahely biztosítása érdekében:

Feladatainkat úgy végezzük, hogy a biztonság a legfontosabb. Semmilyen gyártást nem szabad a biztonság garantálása nélkül folytatni.

Nem habozunk leállítani a műveleteket a sérülések megelőzése érdekében.

- Minden biztonsággal kapcsolatos jelzést betartunk, és a kijelölt biztonsági felszereléseket használjuk.
- Alaposan kezeljük a veszélyes anyagokat és vegyszereket.
- Kockázatértékeléseket végzünk minden létesítményünkben a munkahelyi balesetek kockázatának csökkentése érdekében.
- Gyártó létesítményeinkben nem található alkoholt és illegális anyagokat. A Vállalat ellenőrizheti az illegális szerhasználatot és az alkoholfogyasztást a Vállalat szabályzatának feltételezett megsértésének felderítése vagy megerősítése érdekében, amennyiben a helyi jogszabályok ezt megengedik.
- Mindenkinek be kell tartania a Vállalat összes, az egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos szabályzatát és eljárását, valamint az összes alkalmazandó jogszabályt, szabályt és előírást a balesetek és sérülések megelőzése érdekében.
- Lockout-Tagout (LOTO) gyakorlatokat és eljárásokat alkalmazzuk annak érdekében, hogy megvédjük az alkalmazottakat a gépek és berendezések váratlan bekapcsolásától vagy beindításától, illetve a veszélyes energia felszabadulásától a szervizelés vagy karbantartás során.

K Amikor egy AGC-üzemben dolgoztam, tanúja voltam, hogy egy munkatársam úgy javított meg egy berendezést, hogy előtte nem kapcsolta le az áramot. Aggódok amiatt, hogy a munkatársam azzal, hogy nem követi a berendezések javítására vonatkozó kiírt eljárásokat, saját magát és a többi alkalmazottat az áramütés vagy akár tűz vagy robbanás okozta sérülés veszélyének teszi ki.

Mit kell tennem?

V Azonnal figyelmeztesse az alkalmazottat, szóljon a vezetőnek, majd szükség szerint más vállalati erőforrásokkal is járjon utána. A biztonság a legfontosabb prioritásunk, ezért azonnal korrekciós intézkedéseket kell hozni. Nem engedjük a megtorlást olyanokkal szemben, akik jóhiszeműen aggályokat vetnek fel, feltételezett kötelességszegésről számolnak be, vagy információkat szolgáltatnak a feltételezett kötelességszegés kivizsgálásával kapcsolatban, amint ez a Magatartási kódex 5. oldalán szerepel.





Biztonságos és segítőkész munkahelyet biztosítunk

2.2 Sokszínűség és befogadás

Sokszínűség és mindenki iránti tisztelet

Az AGC Group-nál dolgozó emberek a legkülönbözőbb tapasztalatokkal és háttérrel rendelkeznek - mindegyikük egyedi erősségekkel, készségekkel és ötletekkel. Nagyra értékeljük a munkahelyi sokszínűséget, és egyenlő esélyeket biztosítunk a sikerhez. Ezért a „Sokszínűség” az AGC Group négy közös értékének egyike, amelyet az AGC Group *„Look Beyond”* jövőképe tovább részletez. Az AGC nem fogja tolerálni olyan alkalmazottak vagy egyének diszkriminációját vagy zaklatását, akikkel üzleti, szolgáltatási vagy szakmai kapcsolatunk áll fenn.



További tudnivalók

Soha nem alkalmazunk hátrányos megkülönböztetést senkivel szemben faji vagy etnikai hovatartozás, vallás, nemzetiség, nem, nemi identitás, szexuális irányultság, fogyatékoság, életkor vagy bármely más jogilag védett csoport szerint.

A fizikai vagy szóbeli zaklatás, a szexuális zaklatás és a fizikai erőszak bármilyen formája (akár felettesek, munkatársak vagy harmadik felek részéről) károsan hat a pozitív munkakörnyezetre, és szigorúan tilos. Ezek a tevékenységek a munkán kívül és a közösségi médiában is tilosak.

Az AGC hisz valamennyi alkalmazott jogaiban. Betartjuk az emberi és állampolgári jogokra vonatkozó összes alkalmazandó jogszabályt, és megköveteljük, hogy minden alkalmazott méltósággal és tisztelettel bánjon a kollégáival. Az AGC zéró toleranciát alkalmaz a kényszermunka, a gyermekmunka vagy a fizikai büntetés tekintetében az AGC Group bármely tevékenysége során.

Ha segítségre van szüksége

Ha munkahelyi zaklatásokat, diszkriminációt vagy más, a jelen Magatartási kódex által tiltott tisztességtelen magatartásokat tapasztal vagy észlel, haladéktalanul jelentenie kell az eseményt a vezetőjének, a vezetőség bármely más tagjának, az emberi erőforrásnak vagy a megfelelőségi erőforrásnak.

Az AGC komolyan veszi ezeket az állításokat, és alaposan kivizsgálja őket. A zaklatásban, diszkriminációban vagy nem megfelelő magatartásban részt vevő alkalmazottak fegyelmi eljárás hatálya alatt állnak, beleértve a felmondást is.

K Nemrég vettek fel. Mióta megérkeztem, minden nap hallom, hogy a kollégáim utánam füttyölnek és illetlen megjegyzéseket tesznek. Zavarban vagyok, de nem akarok ellenségeket szerezni az új munkahelyemen. Tehetek valamit ez ellen?

V Amit a kollégái tesznek, az egyértelmű példa a zaklatásra. A környezetnek mindig kényelmesnek, zaklatástól és diszkriminációtól mentesnek kell lennie. Jelentse a problémát a vezetőjének, az emberi erőforrások egyik tagjának vagy a Megfelelőségi segélyvonalon. Az AGC Group haladéktalanul kivizsgálja a diszkriminációval vagy zaklatással kapcsolatos aggályokat, és biztosítja a megtorlás elkerülését.





Biztonságos és segítőkész munkahelyet biztosítunk

2.3 Jelentések és nyilvántartások

Legyen pontos és őszinte

Vállalatunk működésével kapcsolatos pontos és hasznos nyilvántartás biztosítása alapvető abban, hogy etikus vállalat legyünk. A tényeket világos, valós módon mutatjuk be az általunk rögzített és közölt adatokban és információkban. A (fizikai vagy digitális) nyilvántartások tartalmazhatnak pénzügyi, számviteli, adózási, termelési, minőségi, jogi, műszaki vagy értékesítési információkat. Soha nem manipulálunk adatokat vagy nyilvántartásokat, nem titkolunk el információkat, és nem tüntetjük fel hamisan üzleti, termék- vagy pénzügyi helyzetünket.



További tudnivalók

A pontos jelentések és nyilvántartások hozzájárulnak ahhoz, hogy ügyfeleink, üzleti partnereink, befektetőink, érdekelt feleink és a közvélemény megbízzon az AGC-ben. Emellett segítenek nekünk abban is, hogy vállalatként kezeljük prioritásainkat és hosszú távú céljainkat, hogy a legjobb üzleti döntéseket hozzassuk meg. A sikerünk ezen múlik.

A vásárlás, a készletellenőrzés, a termékminőség, az értékesítés és egyéb ügyek állapotának pontos tükrözése érdekében be kell tartanunk az AGC Group összes nyilvántartási szabályát és belső ellenőrzését. A pénzügyi nyilvántartásunk és az adóbevallásunk pontosságának biztosítása érdekében be kell tartanunk a számviteli, pénzügyi és adózási előírásokra vonatkozó jogszabályokat és előírásokat is. Az AGC Group egyik vállalatának alkalmazottja semmilyen körülmények között sem dobhatja el, semmisítheti meg vagy változtathatja meg a vállalat pénzügyi, könyvelési vagy egyéb nyilvántartásait a megfelelő engedély nélkül vagy az alkalmazandó szabályok megsértésével. Végül, kommunikációnkban kerülni kell a túlzásokat, a találgatásokat, a sértő megjegyzéseket vagy az adatok vagy információk félremagyarázását.

Tartsa szem előtt

- Őszintén rögzítse és jelentse a munkánkkal és felelősségünkkel kapcsolatos információkat.
- Őszintén rögzítsen minden szükséges információt a termék minőségéről.
- Soha ne jelentsen nem létező készleteket, vásárlásokat vagy értékesítéseket.
- Ne hozzon létre hamis költségjelentéseket vagy bejegyzéseket.
- Ne rögzítsen szándékosan rossz időszakban kiadásokat vagy nyereséget.
- Adjon meg pontos információkat és nyújtson észszerű támogatást a belső és külső auditoroknak.
- Hiteles, pontos adatokat és információkat adjon meg minden tanúsítási és auditálási esemény során.
- Kövesse az iratkezeléssel és a dokumentumok megőrzésével kapcsolatos összes belső szabályzatot és eljárást, beleértve a jogi vagy más felelős osztályok összes iránymutatását és utasítását.





Biztonságos és segítőkész munkahelyet biztosítunk

2.4 Az Eszközök és a Bizalmas információk védelme

Védje az információinkat és a tulajdonunkat

Az AGC Group minden tagja felelős Vállalatunk - mind tárgyi, mind immateriális - vagyonának védelméért, akár a munkahelyen tartózkodunk, akár üzleti céllal utazunk, akár otthon vagyunk. Nem szabad a Vállalaton kívül nyilvánosságra hoznia a Vállalathoz tartozó bizalmas vagy érzékeny információkat. Ugyanez a szabály vonatkozik az AGC bármely alkalmazottjának vagy az AGC-vel üzleti kapcsolatban álló harmadik félnek az adataira is. Nem szabad megfeledkeznünk arról, hogy ezen információk szakszerűtlen nyilvánosságra hozatala jelentősen károsíthatja vállalkozásunkat.



További tudnivalók

Erőforrásaink és eszközeink közé tartozik a földterület, épületek, gépek, berendezések, készletek, számítógépek és pénzalapok. Ide tartoznak az olyan immateriális javak is, mint a bizalmas információk, üzleti titkok, szabadalmak, védjegyek, szerzői jogok, számítógépes szoftverek és személyes adatok. Mindig meg kell védenünk a vállalat eszközeit, és nem szabad engedélyeznünk, hogy illetéktelen személyek vagy felek hozzáférjenek ezekhez az eszközökhöz. Kerülnünk kell a bizalmas információk megbeszélését olyan nyilvános helyeken, ahol valaki meghallgathatja azokat.

Vállalati tulajdon

A Vállalat szabadon ellenőrizheti és korlátozhatja a vállalati vagyon használatát annak biztosítása érdekében, hogy azokat mindenki gondosan és az alkalmazandó belső szabályzatoknak megfelelően használja. Minden, amit vállalati tulajdonon tárolnak vagy írnak, a Vállalaté. Korlátozza a vállalati tulajdon használatát kizárólag a munkával kapcsolatos kérdésekre.

Személyes és harmadik féltől származó információk

Ugyanígy tiszteletben tartjuk a személyes adatokat, beleértve az alkalmazottjaink adatait is. Vállalkozásként néha információkat gyűjtünk

csapatunkról, amelyek magukban foglalhatják a juttatásokat, ellátásokat, a laccímet, az egyéni és a családi egészségügyi kérdéseket, valamint az azonosító információkat. A mi felelősségünk azonban az, hogy az ilyen információkat az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően megvédjük, és csak a jogszerű üzleti célokhoz kapcsolódó megfelelő okokból használjuk fel.

Harmadik felek és üzleti partnereink bíznak abban, hogy az információikat és a szellemi tulajdonukat is biztonságban tartjuk. Az ő információikat is ugyanolyan biztonsággal védjük, mint a sajátjainkat.

Informatikai erőforrások felhasználása

Az AGC hozzáférést biztosít különféle elektronikus kommunikációs rendszerekhez a mindennapi munkánk során. Mindig vigyáznunk kell ezekre a rendszerekre és technológiákra, és be kell tartanunk a vállalati szabályzatokat és eljárásokat az információbiztonság tekintetében.

Közösségi média

Legyen óvatos a közösségi médiában, blogokban és fórumokon. Ne feledje, hogy bármi, amit online írnak, állandó, átvihető nyilvántartással válik a kommunikációval, amely befolyásolhatja a Vállalat érdekeit és kárt okozhat másoknak. A Kommunikációs vagy Marketing Osztálynak, a Jogi Osztálynak vagy mindkettőnek először jóváhagyania kell a Vállalat nevében folytatott bármilyen kommunikációt, az alkalmazandó

K Valaki, aki korábban az AGC Group-nál dolgozott, felhívott, hogy elkérje egy korábbi kollégája elérhetőségét. Az információt kérő személy elmagyarázta, hogy elvesztette a telefonját és az összes névjegyet. Mivel nem tűnik üzleti jellegűnek, elküldhetem nekik?

V Nem. Nem adhatunk ki személyes adatokat, például korábbi és jelenlegi kollégáink elérhetőségi adatait, sem a Vállalaton belül, sem azon kívül. Soha nem tudjuk, hogyan használhatja valaki ezeket az információkat, még akkor is, ha ártalmatlannak tűnik.

AGC közösségi média szabályzatainak és szabályainak megfelelően. Ne feledje, hogy Ön nem jogosult a Vállalat nevében beszélni előzetes engedély nélkül.

Következmények

Ha valamilyen magánjellegű dolog nyilvánosságra kerül, az negatívan érintheti vállalatunkat, alkalmazottjainkat, üzleti partnereinket vagy más személyeket. A megfelelő biztonsági szabályzatok betartása mindenki védelmét szolgálja, ezért következetesen védenie kell a számítógépét és a bizalmas dokumentumait.



Törődünk a közösségeinkkel

3.1 A termékek minősége és biztonsága

Biztonságos, kiváló minőségű termékek biztosítása

Az AGC Group nagy gondot fordít termékeink és szolgáltatásaink biztonságára és minőségére. Ez az egyik fő oka annak, hogy ügyfeleink és partnereink bíznak bennünk, hogy teljesítjük - és túlszárnyaljuk - elvárásaikat a közös üzlet során. Sikerünk azon múlik, hogy ezt a bizalmat az elkövetkező években is meg tudjuk-e őrizni. Betartjuk az összes alkalmazandó jogszabályt, a termékminőségi és analitikai adatokat őszintén és világosan jelentjük, és mindennapi tevékenységünkkel bizonyítjuk a biztonságos és kielégítő termékek és szolgáltatások iránti elkötelezettségünket.



Tartsa szem előtt

Ellenőrizze a biztonságot és a minőséget a termék életciklusának minden lépése során.

A termékdokumentáció elkészítésekor mindig tüntesse fel az alkalmazandó biztonsági figyelmeztetéseket.

Magyarázza el a termék biztonságos és megfelelő használatát mindenkinek, akinek ezt tudnia kell.

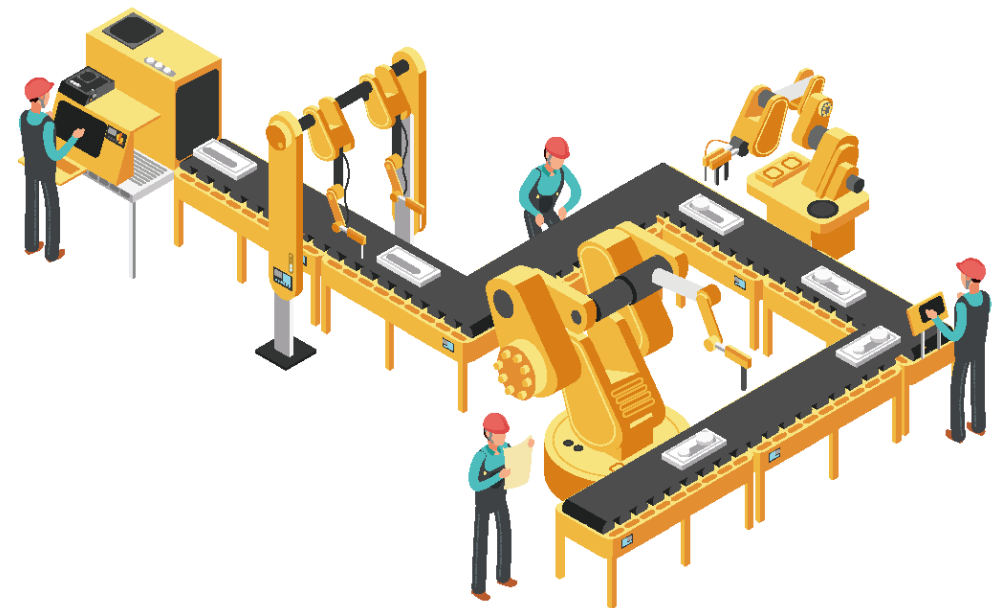
Azonnal intézkedjen az AGC termékeivel vagy szolgáltatásaival kapcsolatban felfedezett kockázatok vonatkozásában.

Vizsgálja meg a termékbiztonsági vagy minőségi problémák kiváltó okát, és korrekt módon és azonnal javítsa ki a hibát.

Tartsa be a minőséggel, a nyilvántartással és a biztonsággal kapcsolatos összes belső szabályzatot, szabályt és eljárást.

K Szállítási problémák miatt a vártnál kevesebb anyagot kaptunk a gyártott termékekhez. Dolgozom a helyzet megoldásán, de úgy gondolom, hogy jó lenne a szerződésben meghatározott anyagot egy másik, azonos minőségű anyagra cserélni. Mivel a különbség kicsi volt, úgy gondolom, hogy kevésbé károsítaná az ügyféllel való kapcsolatunkat, ha kicserélnénk az anyagot, mintha késve szállítanánk a termékeket. Megvalósíthatom az ötletemet?

V Nem. Az első teendő ebben a helyzetben az, hogy azonnal közölje a problémát a felettesével, majd őszintén beszélje meg a helyzetet az ügyféllel. Győződjön meg róla, hogy megkapja a jóváhagyást, mielőtt kicserélné az anyagot, vagy a szerződéstől eltérően járna el. Ha ügyfelünk megadja a megfelelő jóváhagyást, folytathatjuk az alternatív tervet. Soha nem szabad megváltoztatnunk a megállapodásainkat a megfelelő lépések megtétele nélkül.





Törődünk a közösségeinkkel

3.2 Környezet

Hozzájárulás egy jobb környezethez

Az AGC Group kiemelten kezeli a környezet védelmét és megőrzését a fenntartható társadalom elérése érdekében. Akár technológiai fejlesztéssel, tervezéssel, formatervezéssel, termékekkel, értékesítéssel vagy logisztikával foglalkozunk, környezetvédelmi szempontból biztonságos üzleti gyakorlatot követünk. Gyárainkban fejlett technológiákba fektetünk be a hulladékcsökkentés és az energiatakarékosság érdekében, mert a bolygónkról való gondoskodás sokkal több, mint jó üzlet. Miközben ez azt jelenti, hogy még több lehetőséget és előnyt tudunk teremteni vállalkozásunk és érdekelt feleink számára, a jövő generációit is segíti abban, hogy a legtisztább és legbiztonságosabb környezetben élhessenek és fejlődhessenek.



További tudnivalók

A „Környezet” az AGC Group négy közös értékének egyike, amelyet az AGC Group „**Look Beyond**” jövőképe határoz meg. A globális anyagipar kiemelkedő szereplőjeként elköteleztünk magunkat a fenntartható társadalom megteremtése mellett, gondosan mérlegelve a természeti környezetre gyakorolt hatásainkat, beleértve az éghajlatváltozást és a biodiverzitást is.

A környezetvédelmet is üzleti tevékenységünk alapvető részévé tesszük azáltal, hogy felmérjük és fejlesztjük működésünket, megújuló energiát használunk napenergia és más módszerek révén, újrahasznosítunk, ahol csak lehetséges, és csökkentjük a hulladék mennyiségét. Energiatakarékos innovációink a zöld termékfejlesztés és az erőforrás-gazdálkodási rendszerek terén segítenek a vegyi anyagok újrafelhasználásában, a víztakarékosságban és a vízszennyezés megelőzésében. Az AGC arra is ösztönzi az összes üzleti partnerünket, hogy vezessenek be szabályzatokat és tegyenek aktív lépéseket a környezetvédelem érdekében. Mindannyiunknak együtt kell dolgoznunk az éghajlatváltozás, a levegő- és vízszennyezés, az erdőirtás és sok más környezeti veszély következményeinek felszámolásáért. Olyan egyedi programok kidolgozásával törekszünk a folyamatos fejlődésre, amelyek kezelik a tevékenységeink, termékeink és szolgáltatásaink környezeti költségeit és hatásait.

Tartsa szem előtt

- Az AGC üzleti tevékenységének minden szakaszában kiemelten kezeli a környezetvédelmi kezdeményezéseket, az AGC Group környezetvédelmi szabályzatában foglaltak szerint.
- Arra összpontosítunk, hogy olyan termékeket fejlesszünk ki, amelyek a környezetet javát szolgálják, nem pedig károsítják azt.
- Ambiciózus célokat tűztünk ki a környezeti lábnyomunk csökkentése és a fenntarthatósági kihívások kezelése érdekében.
- Minden szakaszban felmérjük a kockázatot, hogy értékeljük és átértékeljük a környezetvédelem új módszereit.
- Mindig különös gondot fordítunk a vegyi anyagok és a veszélyes anyagok megfelelő kezelésére.
- Követjük a környezetvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos összes alkalmazandó jogszabályt, szabályt és előírást.





Törődünk a közösségeinkkel

3.3 Kapcsolatok kormányzati tisztviselőkkel és politikusokkal

Maradjon távol a korrupciótól



Nem toleráljuk a megvesztegetést vagy korrupciót semmilyen formában - legyen az nyilvános vagy magánjellegű, aktív vagy passzív, illetve álljon olyan tevékenységekből, amelyek sikkasztásnak, csalásnak, lopásnak vagy jogosulatlan előnyök nyújtásának tekinthetők. A tisztesség, az őszinteség és az átláthatóság az integritás elengedhetetlen elemei, amelyek meghatározzák üzleti tevékenységünket.

A megvesztegetés, a korrupció vagy a nem megfelelő előnyök azt jelenthetik, hogy jutalmat (vagy bármilyen értékkel bíró dolgot) adnak vagy ajánlanak fel, hogy pénzügyi, üzleti vagy személyes előny megszerzése érdekében befolyásolják bárki viselkedését. Akár politikusokkal, állami tisztviselőkkel, üzleti partnerekkel, egyénekkkel vagy harmadik felekkel foglalkozunk, tetteinknek minden szinten magas etikai elveket kell tükrözniük. Sem közvetlenül, sem közvetve nem ajánlhatunk vagy adhatunk semmilyen értékkel bíró dolgot semmilyen személynek, beleértve a kormányzati tisztviselőket is, hivatalos intézkedés befolyásolása vagy az alkalmazandó jogszabályok szerinti helytelen előny megszerzése érdekében.

Fontos emlékezni arra, hogy a megítélés számít, és az Ön viselkedése a szándékától függetlenül megvesztegetésnek vagy jogtalan előny nyújtásának minősülhet.

További tudnivalók

A Vállalat létrehozta és végrehajtotta az AGC vesztegetés elleni szabályait, amelyek segítenek megérteni, hogyan tarthatjuk fenn az állami tisztviselőkkel fenntartott szakmai kapcsolatokat. Használja ezeket a problémás helyzetek azonosítására és a helytelen helyzetek elkerülésére, mielőtt bekövetkeznének.

A Vállalat meghatározott régiókra és országokra vonatkozóan szükségszerűen megalkotta a vesztegetés elleni irányelveket is, amelyek felvázolják az eljárásokat, amikor a korrupció tekintetében nagyobb kockázatú országok állami tisztviselőivel folytatunk ügyleteket.

Mindig be kell tartania az AGC vesztegetés elleni szabályait és irányelveit (ha alkalmazható).

Tartsa szem előtt

Megvesztegetés, korrupció vagy nem megfelelő előnyök a következő dolgok bármelyikét jelenthetik:

- Késpénz vagy ajándék ajánlatok magánszemélyek vagy családtagok számára.
- Túlzott mértékű jutalékok.
- Hamis megállapodások.
- Jogosulatlan árengedmények.
- Politikai vagy karitatív adományok.
- Kenőpénzek.

- Különleges kedvezmények vagy kiváltságok.
- Állásajánlatok vagy kölcsönök.
- Értékkel bíró dolog, beleértve többek között a fizetéseket, étkezéseket, ajándékokat, szórakoztatást és utazási költségeket.

Következmények

Sok ország szigorú jogszabályokat és előírásokat alkalmaz a megvesztegetés, a korrupció és a nem megfelelő előnyök tekintetében. Ezen jogszabályok és előírások be nem tartása bűnvádi és polgári eljárásokat vonhat maga után, például nagy összegű bírságokat vagy börtönbüntetést a Vállalat és az érintett személyek ellen.

Ezek a jogszabályok a tevékenységek széles körét lefedik, ezért fontos, hogy megértse, hogyan befolyásolhatja munkáját és felelősségét. Kérdezze meg a vezetőséget vagy vegye fel a kapcsolatot a megfelelőségi erőforrással, ha bármilyen olyan tényleges vagy lehetséges megegyezésről vagy megállapodásról tudomást szerez, amely problémás lehet, vagy ha bármilyen kérdése vagy aggálya van az alkalmazandó jogszabályokkal vagy szabályzatokkal kapcsolatban.





Törődünk a közösségeinkkel

3.4 Bennfentes kereskedelem

Soha ne kereskedjen bennfentes információkkal

Mivel csapatként működünk együtt, néha nem nyilvános információkat hallunk a Vállalatunkról vagy más cégekről. Ha ez a nem nyilvános információ nyilvánosságra kerülne, az másokat befolyásolhat a vállalat részvényeinek megvásárlása, eladása vagy tartása tekintetében. A nem nyilvános információk felhasználása személyes vagy pénzügyi haszon érdekében - vagy bárki más javára, akit ismer - bennfentes kereskedelemnek minősül. Etikátlan és jogszabályba ütközik. Tehát soha nem tárunk fel nem nyilvános információkat családtagoknak, barátoknak vagy a Vállalaton kívüli senkinek.



Tartsa szem előtt

Mi az a bennfentes információ?

- A bennfentes információ olyan nem nyilvános információ egy vállalat terveiről, termékeiről, működéséről, pénzügyeiről vagy bármely más kérdésről, amelyet annak nyilvánosságra hozatala esetén jelentős személyes előny megszerzésére lehetne felhasználni, vagy amely észszerűen elvárható módon befolyásolná az AGC Inc. vagy más tőzsdén jegyzett vállalatok részvényeinek árfolyamát.

Példák a bennfentes információkra:

- Pénzügyi előrejelzések.
- Információk a kutatásról és fejlesztésről, beleértve az új termékeket vagy technológiákat is.
- Minden egyesüléssel, felvásárlással, elidegenítéssel vagy új üzleti művelettel kapcsolatos információ.

Ki lehet bennfentes?

- Olyan személyek, akik az AGC Inc. és más tőzsdén jegyzett vállalatokról bennfentes információkkal rendelkeznek.

Kivel nem szabad belső információkat közölnie?

- A bennfentes információkat csak a szükséges ismeretek alapján oszthatja meg olyan személyekkel, akik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek az információk megismerésére, és megfelelő ellenőrzéseket alkalmaznak.

K Nemrég lettem egy tőzsdén jegyzett vállalat számlavezetője. Szeretnék pénzügyi érdekeltséget szerezni a társaságban, ezért részvényvásárlást tervezek. Mielőtt azonban belevágtam volna a vásárlásba, a vállalat egyik alkalmazottja megemlítette, hogy a vállalat a következő hónapban nyereséges felvásárlást hajt végre. Folytathatom az eredeti részvényvásárlási tervemet?

V Nem, nem folytathatja. Ha egyszer bennfentes információhoz jut egy vállalatról - még akkor is, ha eredetileg részvényvásárlást tervezett -, nem léphet addig, amíg ez az információ nyilvánosságra nem kerül. Ez a szabály attól függetlenül érvényes, hogy Ön az adott vállalat alkalmazottja-e vagy sem. Ha bármilyen aggálya merülne fel vagy bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a kommunikációért felelős részleggel vagy a megfelelőségi erőforrással.

Következmények

A bennfentes kereskedelemre vonatkozó jogszabályok megsértése büntetőjogi vagy polgári szankciókat vonhat maga után az egyének és a Vállalat tekintetében. Ha úgy véli, hogy egy tevékenység sérti a bennfentes kereskedelemre vonatkozó jogszabályokat vagy a jelen Magatartási kódexet, azonnal lépjen kapcsolatba a Vállalati Kommunikációs és Befektetői Kapcsolatok Osztályával a központban, vagy egy Megfelelőségi erőforrással.



Emlékeztető

Ha valami gyanús vagy aggály merül fel:



1. Olvassa el a Magatartási kódex füzetet

Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van a megfeleléssel kapcsolatban, kérjük, olvassa el ezt a Kódexet. Ez útmutatásokat és forgatókönyveket nyújt Önnek, amelyek segítenek a helyes döntések meghozatalában.



2. Jelentse

Ha megfelelőségi szabályszegésre gyanakszik, jelentse azt a regionális megfelelőségi segélyvonalon vagy forduljon a vezetőséghez. Használhat más megfelelőségi erőforrásokat is.



3. Együttműködés a vizsgálatok során

Az AGC Group tisztességesen és alaposan kivizsgálja a megfelelőséggel kapcsolatos feltételezett szabályszegéseket. Minden alkalmazottal szemben elvárás, hogy teljes mértékben együttműködjön a Vállalat esetleges szabályszegésekkel kapcsolatos vizsgálataiban.



4. Tilos a megtorlás

Az AGC-csoporton belül szigorúan tilos a megtorlás bármely olyan személlyel szemben, aki jóhiszeműen jelent egy lehetséges vagy tényleges szabályszegést.



Your Dreams, Our Challenge

AGC Inc.

www.agc.com/en

1-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokió, 100-8405, Japán

2021. április

Magatartási kódex 2023 - REGIONÁLIS TARTALOM

Az AGC magatartási kódexének alább ismertetett témáira vonatkozó kiegészítő információk az Európában (beleértve Oroszországot is), a Közel-Keleten és Észak-Afrikában található összes AGC alkalmazottra vonatkoznak. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a tartalmat, ha ezekben a régiókban dolgozik.

1.1 Tisztességes verseny és trösztellenes intézkedések

A versenyellenes magatartást a legtöbb országban a nemzeti versenyjogi hatóságok, valamint uniós szinten az Európai Bizottság szigorúan szankcionálja. A trösztellenes szabályok megsértésének következményei súlyosak: magas pénzbírságok (országtól függően a vállalatra és néha a magánszemélyekre is); a magánszemélyek börtönbüntetése; a versenyellenes magatartás áldozatainak fizetendő pénzeszegek stb.

Az AGC biztosítani szeretné, hogy alkalmazottai megértsék a szabályokat, és tudják, mit kell tenniük probléma esetén. Ezért trösztellenes politikát (versenyjogi megfelelési politika) fogadott el, hogy biztosítsa a trösztellenes/versenyjogi szabályok tiszteletben tartását az AGC valamennyi vállalatánál.

A helyi trösztellenes iránymutatások az alkalmazottak rendelkezésére állnak, hogy emlékeztessék őket az alapvető szabályokra, hogy mit kell tenniük a versenytársakkal való kapcsolatfelvétel esetén, és hogyan jelentsenek problémát vagy kérdést.

Az AGC azon alkalmazottai, akik kereskedelmi funkciót látnak el (ügyféllel, szállítóval, beleértve a versenytársakat is), valamint a vezetők kötelesek részt venni egy teljes körű versenyjogi/trösztellenes képzésen vagy egy ismétlődő (3-4 évente ismétlődő) felfrissítő képzésen.

Az AGC rendelkezik trösztellenes ellenőrzési iránymutatással is, amely tartalmazza a versenyjogi hatóság által végzett vizsgálat esetén az alkalmazottakra vonatkozó teendőket és tilalmakat.

Versenyjogi/trösztellenes kérdés vagy probléma esetén kérjük, forduljon a Jogi Osztályhoz és/vagy az EU Compliance Office-hoz. Irányelvek, iránymutatások és további információk itt találhatóak.: <https://agcreur.sharepoint.com/sites/Compliance/SitePages/Guidelines-&Policies.aspx>

1.2 Nemzetközi kereskedelmi ellenőrzések

Az AGC számára az emberi jogok és a biztonság tiszteletben tartása a legfontosabb.

Az AGC ellenőrzi importját és exportját, és biztosítja a biztonsági exportellenőrzésről szóló nemzetközi egyezményeknek, az ENSZ határozatának és a nemzetközi exportellenőrzési rendszereknek való megfelelést. Az AGC különösen az AGC nemzetközileg értékesített termékei tekintetében tiszteletben tartja az USA és az EU exportellenőrzési jogszabályait.

Kérjük, hogy minden kereskedelmi ügylet megkötése előtt mindig alaposan ellenőrizze az eladni kívánt termék rendeltetési helyét, valamint a termék típusát és lehetséges végfelhasználását.

Az értékeléshez segítséget nyújtanak az AGC kereskedelmi ellenőrző szervezetre vonatkozó speciális dokumentumok (irányelvek, iránymutatások,...) és további utasítások, amelyek itt érhetők el.: <https://agcgreur.sharepoint.com/sites/Compliance/SitePages/Exportcontrol.aspx?csf=1&web=1&e=wcuaym>

2.2 Sokszínűség és befogadás

Különös figyelmet fordítanak a modern rabszolgaságra vonatkozó szabályokra és a konfliktusos ásványi anyagokra vonatkozó szabályokra is.

Az AGC nem alkalmaz gyermekmunkát vagy kényszermunkát a tevékenységei és létesítményei során. Az AGC elvárja, hogy olyan partnerekkel dolgozzon együtt, akik ugyanezt biztosítják.

Az AGC és leányvállalatai számára minden új beszállítót és szolgáltatót előre meghatározott minősítési dokumentumok, köztük egy megfelelőségi kérdőív segítségével hagynak jóvá. Minden meglévő beszállítót rendszeresen ellenőriznek és értékelnek.

Az AGC tiszteletben tartja a konfliktusos ásványi anyagokra vonatkozó jogszabályokat is. Az ellátási lánc partnereinek meg kell erősíteniük, hogy az AGC által vásárolt anyagok nem tartalmaznak konfliktusos ásványi anyagokat, és nyilatkozatot kell benyújtaniuk, amelyek szerint a beszállítók teljes ellátási láncának folyamatát is megvizsgálták ebből a célból. Az AGC nyilatkozata a modern rabszolgaságról és a konfliktusos ásványi anyagokról itt érhető el.: <https://agcgreur.sharepoint.com/sites/Compliance/Compliance%20Statementsdocuments/Forms/AllItems.aspx>

2.4 Vagyonvédelem & bizalmas információk

Információbiztonsági irányítás és adatvédelem

Minden intézkedést megteszünk annak érdekében, hogy az AGC üzleti szempontból érzékeny információi bizalmasak maradjanak. Az AGC információbiztonsági menedzsmentje (ISM) az AGC érzékeny adatainak szisztematikus kezelésére szolgáló irányelvek és eljárások összessége.

Az AGC elvárja alkalmazottaitól, hogy kövessék az AGC regionális ISM szervezete által az információbiztonsággal és a személyes adatok védelmével kapcsolatban kiadott 12 aranyszabályt.

Ezenkívül az egyének személyes adatainak gyűjtése és feldolgozása szigorú szabályozási keretek közé tartozik. A vállalat gondoskodik arról, hogy minden személyes adatot az AGC jelenléte szerinti régiókban érvényes jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően dolgozzon fel.

Kérdéssel vagy jogsértés bejelentésével forduljon a regionális információbiztonsági irányítási irodához. (AGC ISM Office: AGC.ISM.Office@agc.com).

Közösségi média

A bizalmas vagy el nem sajátított információk nyilvános megosztása az AGC-t és alkalmazottait is érintheti. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a közösségi médiában tanúsított viselkedése nem sérti az AGC magatartási kódexét. Az AGC e témában való eligazodásához az AGC rendelkezik a közösségi médiára vonatkozó irányelvekkel és iránymutatásokkal, amelyek célja az Ön és a vállalat védelme a közösségi média használata során. Ez a szabályzat a közösségi média személyes és szakmai használatára vonatkozik, amikor profiljában vagy a bejegyzései tartalmában hivatkozik az AGC-re, annak leányvállalataira vagy alkalmazottaira.

További információ a közösségi médiáról itt: <https://agcgreur.sharepoint.com/sites/AGCBasics/SitePages/Social-media-guidelines.aspx>

3.2 Környezetvédelem

Az AGC fel kívánja gyorsítani a fenntarthatóságra irányuló erőfeszítéseket azáltal, hogy azt strukturáltabban integrálja stratégiájába és középtávú tervébe.

Ezért az AGC létrehozta a Környezeti és Társadalmi Átmeneti Chartát, és 10 fő célt határozott meg négy fő területre bontva: a Földért, a társadalomért, a munkavállalókért, az ügyfelekért és az üzleti partnerekért::



Az AGC e témával kapcsolatos intézkedéseiről bővebb információ a következő honlapon érhető el: <https://agcreur.sharepoint.com/sites/Sustainability/>

3.3 Kapcsolat a kormánytisztviselőkkal és politikusokkal

Az AGC nem tolerálja a megvesztegetés semmilyen formáját. Ezért elvárjuk, hogy minden üzleti kapcsolatban tartsák tiszteletben a vesztegetés elleni szabályokat. A vesztegetés elleni irányelvek segítenek a munkavállalóknak megérteni ezeket a szabályokat.

Figyeljen oda, mivel bizonyos országokban a megvesztegetés kockázata magasabb. Ezért a "veszélyeztetett" országokra vonatkozó külön iránymutatások is rendelkezésre állnak az ezekben az országokban tartózkodó alkalmazottak számára.

Kérjük, olvassa el és gondosan kövesse az országára vonatkozó iránymutatásokat.: <https://agcreur.sharepoint.com/sites/Compliance/SitePages/Guidelines-&-Policies.aspx>



Megfelelési probléma esetén kérjük, vegye igénybe az AGC belső vagy külső segélyvonalakat.

AGC belső segélyvonal

A megfelelőséggel kapcsolatos problémák bejelentésére különböző lehetőségek állnak rendelkezésre:

1. Kapcsolatfelvétel a felettesével és/vagy a HR-képviselővel; és/vagy
2. Kapcsolatfelvétel az Ön országában működő helyi megfelelési menedzserrel; és/vagy
3. Kapcsolatfelvétel az EU Megfeleléségi Hivatalával az alábbi e-mail címen keresztül: codeofconduct.box@agc.com; és/vagy
4. Kapcsolatfelvétel az EU Megfeleléségi Bizottság egyik tagjával (ha a fenti 3 lehetőség nem elérhető/elérhető)

Az AGC Compliance Reporting Procedure Policy (Megfeleléségi jelentési eljárás szabályzata) további információkat nyújt arról, hogy a Compliance Organization hogyan vizsgálja a megfelelési problémákat.

A politikával kapcsolatos információk, valamint a helyi megfelelésért felelős vezetők, az EU-megfeleléségi hivatal és az EU-megfeleléségi bizottság elérhetőségei.: <https://agcgreur.sharepoint.com/sites/Compliance/SitePages/Helpi.aspx>

Globális külső segélyvonal

Az AGC külső segélyvonalát (Global Helpline) is igénybe veheti a következő súlyos jogsértések bejelentésére::

- Globális szinten a pénzügyi AGC-t érintő jogsértések, például csalás, megvesztegetés, versenyjog, ...
- Igazgató vagy a felső vezetés tagja által elkövetett jogsértések
- Ha nem érzi kényelmesnek, hogy bejelentést tegyen az AGC belső segélyvonalán (többek között anonimitási okokból).

Információk és link a globális külső segélyvonalhoz: <https://agcgreur.sharepoint.com/sites/Compliance/SitePages/Helpi.aspx>

Ne féljen jelenteni a megfelelési problémát. A megfelelőségi vizsgálatok során az AGC biztosítja a titoktartást és a megtorlás tilalmát.